

Zeitschrift: Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft =
Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della
Società Elvetica di Scienze Naturali

Herausgeber: Schweizerische Naturforschende Gesellschaft

Band: 123 (1943)

Vereinsnachrichten: Die Rechnungen der S.N.G. für das Jahr 1942

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Rechnungen der S. N. G. für das Jahr 1942

A. Quästorat

I. Betriebsrechnung	1
Abschluss	2
Anhang : Ausweis über die Kredite der Eidgenossenschaft	3
II. Kapitalrechnungen :	
Disponibles Kapital der Gesellschaft	4
Stammgutrechnung	5
Fonds Cécile Rübel (1942)	6
Fonds für den Preis von Dr. Schläfli (1863)	7
Legat Prof. F. A. Forel (1912)	8
Rübel-Fonds für Pflanzengeographie (1914)	9
Fonds für die Reservate in Robenhausen (1918)	10
Fonds « Stiftung Dr. Joachim de Giacomi » (1922)	11
Fonds « Aargauerstiftung » (1925)	12
Fonds Daniel Jenny (1926)	13
Zentralfonds (1929)	14
Legat Fanny Custer (1931)	15
Kommission für Luftelektrische Untersuchungen (1913)	16
Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen (1940)	17
Fonds Amrein-Troller	18
Anhang : Wertschriften der S. N. G.	19
III. Abrechnungen der Kommissionen mit Subventionen der Eidgenossenschaft :	
Denkschriften-Kommission	20
Gletscher-Kommission	21
Kryptogamen-Kommission	22
Geotechnische Kommission	23
Kommission für das Naturwissenschaftliche Reisestipendium	24
Pflanzengeographische Kommission	25
Kommission für die Wissenschaftliche Erforschung des Nationalparks	26
Hydrobiologische Kommission	27
Jungfraujoch-Kommission	28
IV. Inventar, Betriebs- und Kapitalrechnung des Reparationsfonds der Geologischen Kommission	29
<i>Bilanz vom 31. Dezember 1942</i>	30

B. Jahresrechnungen und Bilanzen der Unternehmungen der S.N.G. mit Spezialrechnungsführern

Verwaltete Gelder und Fonds für :

Geologische Kommission (O. P. Schwarz)	31
Geodätische Kommission (H. Zoelly)	32
Euler-Fonds (Dr. Ch. Zoelly)	33

I. Betriebsrechnung

1

	Einnahmen	Fr.
A. 1. Aufnahmegebühren von 26 neuen ordentlichen Mitgliedern	155. 50	
Einzahlungen von 3 neuen lebenslänglichen Mitgliedern .	600.—	
Jahresbeiträge von ordentlichen Mitgliedern	10,213. 35	
2. Vertragliche Zahlung der Stadtbibliothek Bern	2,500.—	
3. Verkauf von Verhandlungen und der Bibliographie . .	272.—	
4. Beiträge von Kommissionen an die Betriebsrechnung . .	1,500.—	
5. Geschenke : Jahresvorstand Sitten	400.—	
B. Überträge von Kapitalrechnungen	<u>22,638. 75</u>	
	<u>38,279. 60</u>	

C. Ausweis über die der S. N. G. ausbezahlten Kredite der Eidgenossenschaft siehe 3.

Ausgaben

A. 1. Jahresversammlung Sitten	600.—
2. Herausgabe der Verhandlungen No. 123 (1942)	7,203. 15
3. Verwaltungskosten	9,694. 24
4. Diverses	188. 80
5. Überträge auf Rechnung Stammkapital der Beiträge der 3 neuen lebenslänglichen Mitglieder	600.—
B. Aufwendungen für spezielle Zwecke, für die Separatfonds bestehen	<u>18,549. 35</u>
C. Abrechnungen der Kommissionen der S. N. G. mit Subven- tionen der Eidgenossenschaft, für die deren Quästorat Rechnungsführer ist, siehe 20—28	<u>—. —</u>
	<u>36,835. 54</u>

Abschluss

2

Total der Einnahmen	38,279. 60
Total der Ausgaben	<u>36,835. 54</u>
Vorschlag der Betriebsrechnung	<u>1,444. 06</u>

Ausweis über die Kredite der Eidgenossenschaft für das Jahr 1942

3

A. Gesamtsumme der von den Eidgenössischen Räten für die S. N. G., ihre Kommissionen und Zweiggesellschaften bewilligten Kredite:

Fr. 156,200.—

B. Zahlungen der Eidgenössischen Staatskasse:

Fr.

a) Direkt : Geodätische Kommission	36,500.—
b) An die S. N. G. :	
1. Quästorat der S. N. G.	46,700.—
2. Kommission mit eigenem Rechnungsführer	73,000.—
	<u>119,700.—</u>
	<u>156,200.—</u>

C. Ausweis über den an die S. N. G. ausbezahnten Betrag von Fr. 119,700.— (siehe oben B, b).	Fr.
1. Überträge auf die Rechnungen von Kommissionen :	
Geologische Kommission	73,000.—
Denkschriften-Kommission	8,000.—
Gletscher-Kommission	6,000.—
Kryptogamen-Kommission	1,500.—
Geotechnische Kommission	11,000.—
Naturwissenschaftliches Reisestipendium	2,500.—
Pflanzengeographische Kommission	1,000.—
Kommission für die wissenschaftl. Erforschung des Nationalparks	1,500.—
Hydrobiologische Kommission	1,600.—
Kommission f. d. Forschungsstat. Jungfraujoch	500.—
	33,600.—
2. Überweisungen an Zweiggesellschaften :	
Schweiz. Botanische Gesellschaft	2,500.—
Schweiz. Mathematische Gesellschaft	3,000.—
Schweiz. Zoologische Gesellschaft	2,500.—
Schweiz. Entomologische Gesellschaft	1,000.—
Schweiz. Paläontologische Gesellschaft	1,000.—
Helvetica Physica Acta	2,000.—
Schweiz. Gesellschaft für Anthropologie und Ethnologie	1,000.—
	13,000.—
3. Participation aux Fonds internationaux pour la publica- tion des Tables Annuelles de Constantes	—.—
4. Beiträge an die internationalen Unionen :	
Int. Biologische Union	100.—
	119,700.—

4

II. Kapitalrechnungen

Disponibles Kapital

A. Vermögensvortrag vom Vorjahr	123. 54
B. Einnahmen : Zinsen, Übertrag v. Stammgutrechn.	4,070. 10
Bank- und Postcheckzinsen	19. 30
	4,089. 40
Vorschlag der Betriebsrechnung	1,444. 06
	5,533. 46
C. Ausgaben :	
Übertrag der Zinsen auf Betriebs- rechnung	4,089. 40
Bankspesen	1. 10 4,090. 50
	1,442. 96
D. Vortrag auf neue Rechnung ¹	1,566. 50

¹ Davon sind Fr. 1,500.— für das neue Mitgliederverzeichnis reserviert.

Stammgutrechnung Fr. **5**

A. Vermögensvortrag vom Vorjahr	111,249. 39
B. Einnahmen :	
Zinsen	4,013. 85
Konversionssoulte	56. 25
Ablösung der Jahreszahlungen von 3 neuen Mitgliedern	600.—
Rückzahlung von nom. Fr. 2,000.— Oblig.	2,000.—
Aufnahme ins Inventar von nom. Fr. 5,000.— Oblig.	5,000.— 11,670. 10
C. Ausgaben :	
Übertrag der Zinsen auf Kapital- rechnungen, siehe 4	4,070. 10
Entlassung aus dem Inventar von nom. Fr. 2,000.— Oblig.	2,000.—
Ankauf von nom. Fr. 5,000.— Oblig.	5,030.— 11,100. 10
	Vorschlag der Stammgutrechnung
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1942	111,819. 39

Fonds Cécile Rübel **6**

A. Legat	25,000.—
B. Zinsen	—.—
C. Ausgaben : Keine	—.—
D. Stand des Fonds am 31. Dezember 1942	25,000.—

Fonds für den Preis von Dr. Schläfli **7**

A. Vermögensvortrag vom Vorjahr	32,777. 75
B. Einnahmen	1,501. 95
C. Ausgaben	611. 45
	Vorschlag der Kapitalrechnung
	890. 50
	33,668. 25

Legat Prof. F. A. Forel **8**

A. Vermögensvortrag vom Vorjahr	2,034. 60
B. Einnahmen	40. 65
C. Ausgaben	—.—
	Vorschlag des Legates
D. Stand des Legats am 31. Dezember 1942	40. 65
	2,075. 25

Rübel-Fonds für Pflanzengeographie **9**

A. Vermögensvortrag vom Vorjahr	50,000.—
B. Einnahmen	1,860. 25
	51,860. 25
C. Ausgaben	1,860. 25
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1942	50,000.—

10	Fonds für die Reserve in Robenhausen	Fr.
A.	Vermögensvortrag vom Vorjahr	1,881. 50
B.	Einnahmen	94. 80
C.	Ausgaben	—.—
	Vorschlag des Fonds	94. 80
D.	Vermögensstand am 31. Dezember 1942	<u>1,976. 30</u>
11	Fonds « Stiftung Dr. Joachim de Giacomi »	
A.	Vermögensvortrag vom Vorjahr	232,883. 95
B.	Einnahmen	17,895.—
C.	Ausgaben	<u>16,707. 05</u>
	Vorschlag der Fondsrechnung	<u>1,187. 95</u>
D.	Vermögensstand am 31. Dezember 1942	<u>234,071.90¹</u>
12	Fonds « Aargauerstiftung »	
A.	Vermögensvortrag vom Vorjahr	37,574. 55
B.	Einnahmen	1,899. 65
C.	Ausgaben	<u>913. 60</u>
	Vorschlag der Kapitalrechnung	<u>986. 05</u>
D.	Vermögensstand am 31. Dezember 1942	<u>38,560. 60</u>
13	Fonds Daniel Jenny	
A.	Vermögensvortrag vom Vorjahr	15,130. 20
B.	Einnahmen	484. 75
C.	Ausgaben	<u>282. 35</u>
	Vorschlag der Fondsrechnung	<u>202. 40</u>
D.	Vermögensstand am 31. Dezember 1942	<u>15,332. 60</u>
14	Zentralfonds	
A.	Vermögensvortrag vom Vorjahr	222,579. 85
B.	Einnahmen	8,081. 90
C.	Ausgaben	<u>985. 90</u>
	Vorschlag der Kapitalrechnung	<u>7,096.—</u>
D.	Vermögensstand am 31. Dezember 1942	<u>229,675. 85</u>
15	Legat Fanny Custer	
A.	Vermögensvortrag vom Vorjahr	1,182. 05
B.	Einnahmen	23. 65
C.	Ausgaben	<u>—.—</u>
D.	Stand des Fonds am 31. Dezember 1942	<u>23. 65</u>
		<u>1,205. 70</u>

¹ Hierzu kommt als *Separatfonds* im Nominalbetrag von rund 102,900.— Franken, die noch mit einer Rente belastete, im Jahre 1933 erfolgte Schenkung eines anonymen Donators.

	Fr.	
Luftelektrische Kommission		16
A. Vermögensvortrag vom Vorjahr	3,799. 05	
B. Einnahmen	272. 95	
C. Ausgaben	<u>18.—</u>	
	Mehreinnahmen	254. 95
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1942	<u>4,054.—</u>	
Kommission für die Schweizerischen Paläontologischen Abhandlungen		17
A. Vermögensvortrag vom Vorjahr	93,162. 10	
B. Einnahmen	5,910. 75	
C. Ausgaben	<u>12,700. 80</u>	
	Rückschlag der Kapitalrechnung	6,790. 05
D. Vermögensstand am 31. Dezember 1942	<u>86,372. 05</u>	
Fonds Amrein-Troller		18
in Verwaltung der S. N. G.		
A. Vermögensvortrag vom Vorjahr	3,127. 70	
B. Einnahmen	81. 40	
C. Ausgaben	<u>—.—</u>	<u>81. 40</u>
D. Stand des Fonds am 31. Dezember 1942	<u>3,209. 10</u>	
Wertschriften der Gesellschaft		19
I. Obligationen	Nominalwert Fr.	Ertrag Fr.
A. Stammkapital	111,000.—	3,990. 05
B. Fonds für den Preis von Dr. Schläfli	26,500.—	857.—
C. Rübel-Fonds für Pflanzengeographie	50,000.—	1,860. 25
D. Fonds « Stiftung Dr. Joachim de Giacomi »	226,500.—	6,789.—
E. Fonds « Aargauerstiftung »	£ 2,000.— 4,000.—	1,041.— 157. 60
F. Fonds Daniel Jenny	11,000.—	315. 80
G. Zentralfonds	214,700.—	7,644. 05
H. Kommission für die Schweiz. Paläontologischen Abhandlungen	71,000.—	2,615. 45
II. Einlage- und Sparhefte	Saldi Fr.	Ertrag Fr.
Diverse	121,697. 44	2,282. 36
III. Abrechnungen der Kommissionen mit Subven-		
tionen der Eidgenossenschaft		
Denkschriften-Kommission	Fr.	20
A. Vortrag vom Vorjahr	7,858. 15	
B. Einnahmen	10,872. 80	
C. Ausgaben	<u>3,262. 35</u>	
	Mehreinnahmen 1942	7,610. 45
D. Vortrag auf neue Rechnung	<u>15,468. 60</u>	

21	Gletscher-Kommission	Fr.
A. Vortrag vom Vorjahr		592. 20
B. Einnahmen	6,045. 20	
C. Ausgaben	<u>4,675. 52</u>	
	Mehreinnahmen 1942	<u>1,369. 68</u>
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>1,961. 88</u>
22	Kryptogamen-Kommission	
A. Vortrag vom Vorjahr		1,651. 25
B. Einnahmen	1,728. 63	
C. Ausgaben	<u>1,950. 98</u>	
	Mehrausgaben 1942	<u>222. 35</u>
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>1,428. 90</u>
23	Geotechnische Kommission	
A. Vortrag vom Vorjahr		224. 76
B. Einnahmen	13,325. 90	
C. Ausgaben	<u>12,954. 85</u>	
	Mehreinnahmen 1942	<u>371. 05</u>
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>595. 81</u>
24	Kommission für das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reisestipendium	
A. Vortrag vom Vorjahr		11,496. 30
B. Einnahmen	2,759. 65	
C. Ausgaben	<u>143. 30</u>	
	Mehreinnahmen 1942	<u>2,616. 35</u>
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>14,112.65¹</u>
25	Pflanzengeographische Kommission	
A. Vortrag vom Vorjahr		14,869. 38
B. Einnahmen	3,237. 10	
C. Ausgaben	<u>4,754. 55</u>	
	Mehrausgaben 1942	<u>1,517. 45</u>
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>13,351. 93</u>
26	Kommission für die wissenschaftliche Erforschung des Nationalparks	
A. Vortrag vom Vorjahr		7,470. 25
B. Einnahmen	6,075. 70	
C. Ausgaben	<u>9,102. 30</u>	
	Mehrausgaben 1942	<u>3,026. 60</u>
D. Vortrag auf neue Rechnung		<u>4,443. 65</u>

¹ Siehe Bericht des Präsidenten: Es sind Fr. 8,000.— reserviert für verschobene Reise.

Hydrobiologische Kommission	Fr.	27
A. Vortrag vom Vorjahr	2,854. 56	
B. Einnahmen	1,654. 41	
C. Ausgaben	<u>2,395. 38</u>	
	Mehrausgaben 1942	740. 97
D. Vortrag auf neue Rechnung	<u>2,113. 59</u>	

Kommission für die Hochalpine Forschungsstation Jungfraujoch	Fr.	28
A. Vortrag vom Vorjahr	2,047. 60	
B. Einnahmen	546. 80	
C. Ausgaben	<u>477. 20</u>	
	Mehreinnahmen 1942	69. 60
D. Vortrag auf neue Rechnung	<u>2,117. 20</u>	

IV. Inventar, Betriebs- und Kapitalrechnung des 29 Reparationsfonds der Geologischen Kommission

A. Obligationen	Nominalwert Fr.	Ertrag Fr.
Diverse	59,000.—	2,094. 25
B. Sparhefte	Saldo Fr.	Ertrag Fr.
Diverse	2,585. 50	295. 15

Betriebsrechnung

Einnahmen	2,481. 66	
Ausgaben	<u>15,173. 41</u>	
	Mehrausgaben 1942	<u>12,691. 75</u>

Kapitalrechnung

A. Vermögensvortrag vom Vorjahr	77,358. 25	
B. Einnahmen	2,481. 66	
C. Ausgaben	<u>15,173. 41</u>	
	Rückschlag der Kapitalrechnung	12,691. 75
D. Vermögensvortrag auf neue Rechnung	<u>64,666. 50</u>	

AKTIVEN

Saldi von Bankrechnungen :	Fr.	Fr.
« Betriebsrechnung »	77.—	
« Stiftung Dr. J. de Giacomi »	5,865.50	
Denkschriften-Kommission	220.—	
Gletscher-Kommission	2,276.50	
Kryptogamen-Kommission	1,432.—	
Geotechnische Kommission	3,113.—	
Pflanzengeograph. Kommission	2,880.50	
Nationalpark-Kommission	1,000.—	
Reparationsfonds	81.—	16,945.50
Depositen- und Sparhefte (19)	121,697.44	
Reparationsfonds (29)	2,585.50	
Medizinisch-Biologische Gesellschaft	3,653.10	
Obligationen, laut Spezifikation	744,700.—	
Reparationsfonds	59,000.—	
Postcheck	25,613.30	
Kasse	2,888.55	
	<u>977,083.39</u>	

Bilanz vom 31. Dezember 1942

PASSIVEN

30

	Fr.	Fr.
I. Disponibles Kapital (4)	1,566.50	
Stammkapital (5)	111,819.39	
Fonds Cécile Rübel (6)	25,000.—	
Fonds für den Preis von Dr. Schläfli (7)	33,668.25	
Legat Prof. F. A. Forel (8)	2,075.25	
Rübel-Fonds für Pflanzengeo- graphie (9)	50,000.—	
Fonds für die Reservate in Ro- benhausen (10)	1,976.30	
Fonds « Stiftung Dr. Joachim de Giacomi » (11)	234,071.90	
Fonds « Aargauerstiftung » (12) .	38,560.60	
Fonds Daniel Jenny (13)	15,332.60	
Zentralfonds (14)	229,675.85	
Legat Fanny Custer (15)	1,205.70	
Luftelektrische Kommission (16)	4,054.—	
Kommission für die Schweizeri- schen Paläontologischen Ab- handlungen (17)	86,372.05	
Fonds Amrein-Troller (18)	3,209.10	838,587.49
II. Denkschriften-Kommission (20)	15,468.60	
Gletscher-Kommission (21)	1,961.88	
Kryptogamen-Kommission (22)	1,428.90	
Geotechnische Kommission (23)	595.81	
Kommission für das Schweiz. Naturwissenschaftliche Reise- stipendium (24)	14,112.65	
Pflanzengeographische Kommis- sion (25)	13,351.93	
Kommission für die wissen- schaftliche Erforschung des Nationalparkes (26)	4,443.65	
Hydrobiologische Komm. (27)	2,113.59	
Jungfraujoch-Kommission (28)	2,117.20	55,594.21
III. Reparationsfonds (29)	64,666.50	
IV. Kreditor: Med.-Biolog. Gesellschaft	3,224.62	
V. Transitorische Posten	15,010.57	
	<u>977,083.39</u>	

204

Jahresrechnungen und Bilanzen von Unternehmungen der S. N. G. mit Spezialrechnungsführern

Geologische Kommission	Fr.	31
A. Saldo am 31. Dezember 1941	2,790.53	
B. Einnahmen	74,340.65	
	<u>77,131.18</u>	
C. Ausgaben	75,348.65	
D. Saldo am 31. Dezember 1942	<u>1,782.53*</u>	

Der Rechnungsführer: **O. P. Schwarz.**

* Einzelheiten siehe Bericht der Kommission.

Schweizerische Geodätische Kommission	Fr.	32
A. Aktivsaldo vom Jahre 1941	2,160.70	
B. Einnahmen	<u>38,133.45</u>	
	Total Einnahmen	40,294.15
C. Ausgaben	<u>37,352.45</u>	
	Aktivsaldo auf neue Rechnung	<u>2,941.70*</u>

Der Kassier: **H. Zoelly.**

* Einzelheiten siehe Protokoll, Separatveröffentlichung der Schweiz. Geodätischen Kommission.

Euler-Fonds	Fr.	33
I. Betriebsrechnung		
Einnahmen	26,609.80	
Ausgaben	<u>3,770.26</u>	
Einnahmen-Überschuss, dem Euler-Fonds zuzuschlagen	<u>22,839.54</u>	

II. Vermögensstatus	Fr.
Am 31. Dezember 1941 betrug der Euler-Fonds	84,650.13
Einnahmen im Berichtsjahr	26,609.80
Ausgaben im Berichtsjahr	<u>3,770.26</u>
Überschuss, dem Euler-Fonds zuzuschlagen	<u>22,839.54</u>
Bestand des Euler-Fonds am 31. Dezember 1942	<u>107,489.67</u>

III. Schlussbilanz	Aktiva	Passiva
Euler-Fonds-Konto	107,489.67	
Vorausbezahlte Subskriptionen	23,304.—	
Eidgenössische Bank AG, Zürich	13,074.45	
Deutsche Golddiskontbank, Bern	1,614.70	
Postcheck	6,104.52	
Wertschriften	<u>110,000.—</u>	
	180,793.67	<u>130,793.67</u>

Der Schatzmeister: **Dr. Ch. Zoelly.**